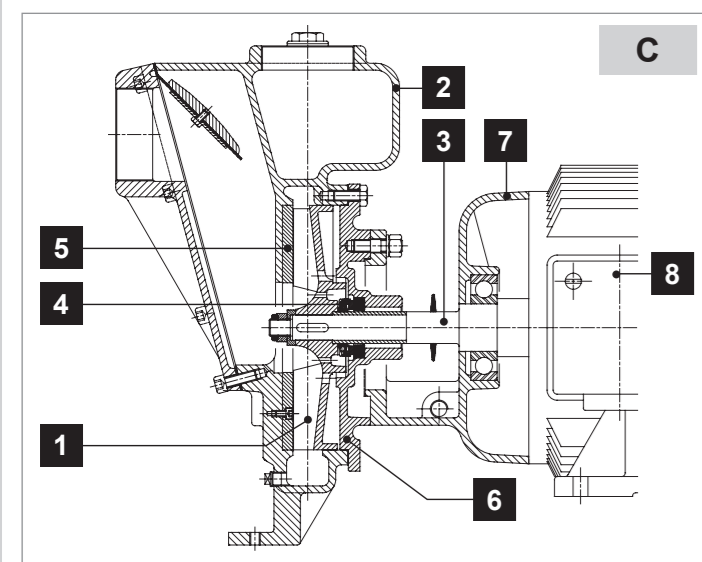
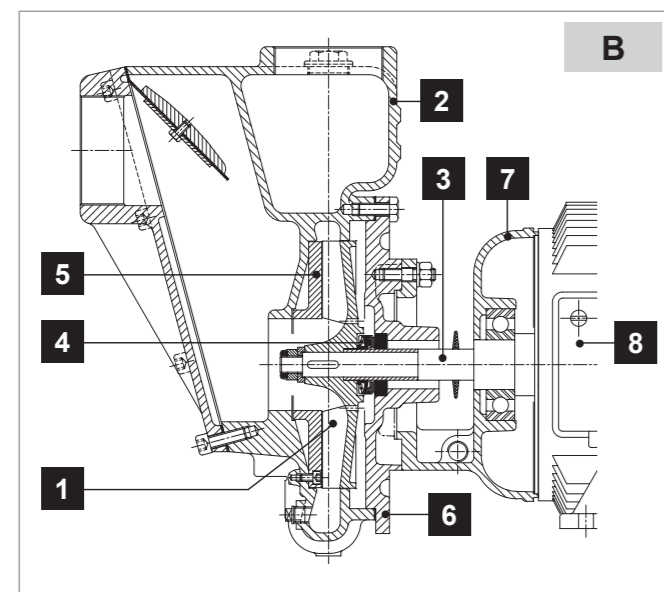
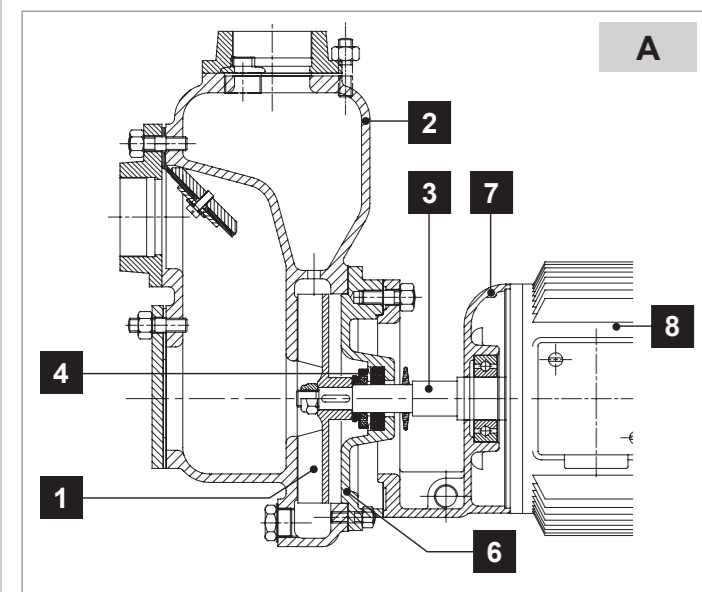


Distinta materiali
List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



Modelli - Models - Modèles - Models - Modelos		
A	B	C
MEA4-1"1/2"R	MEA10-3"K	MEA20-3"Z
MEA5,5-2"R	MEA12,5-3"K	MEA25-3"Z
MEA7,5-2"1/2"R	MEA15-3"K	MEA30-3"Z
MEA7,5-2"RF	MEA5,5-4"K	
MEA10-2"1/2"R	MEA15-4"X	
MEA10-3"R	MEA20-4"X	

Componente	Materiale
Component	Material
Désignation	Matière
Komponenten	Werkstoff
Componente	Material
1 Girante Impeller Roue Lauffrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2 Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
3 Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
4 Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Vedere tabella See table Voir table Siehe Tabelle Ver tabla

Componente	Materiale
Component	Material
Désignation	Matière
Komponenten	Werkstoff
Componente	Material
5 Piastra d'usura Wear plate Plaque d'usure Schleifplatte Placa de desgaste	Ghisa sferoidale Spheroidal cast iron Fonte sferoidale Sphäroguss Fundición esteroidal
6 Supporto pompa Pump support Support de pompe Pumpengehäuse Soporte de la bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7 Supporto motore elettrico Electric motor support Support de moteur électrique Flansch für Elektromotor Soporte motor eléctrico	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
8 Motore elettrico Electric motor Moteur électrique Elektromotor Motor eléctrico	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio

rovatti pompe

Products you can rely on

rovatti pompe

Products you can rely on



Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

Elettropompe monoblocco autoadesanti

Self priming close coupled electric pumps
Electropompes monobloc à amorçage automatique
Monoblock Selbstansaugende Kreiselpumpen
Electrobombas monobloque autocebantes

Portate fino a 120 m³/h
Capacity up to 120 m³/h
Débit jusqu'à 120 m³/h
Fördermenge bis 120 m³/h
Caudal hasta 120 m³/h

Prevalenze fino a 75 m
Head up to 75 m
HMT jusqu'à 75 m
Förderhöhe bis 75 m
Altura hasta 75 m

Potenza fino a 22 kW
Power up to 22 kW
Puissance jusqu'à 22 kW
Leistung bis 22 kW
Potencia hasta 22 kW

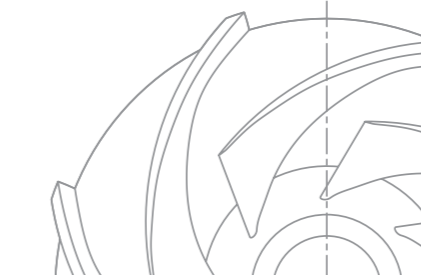
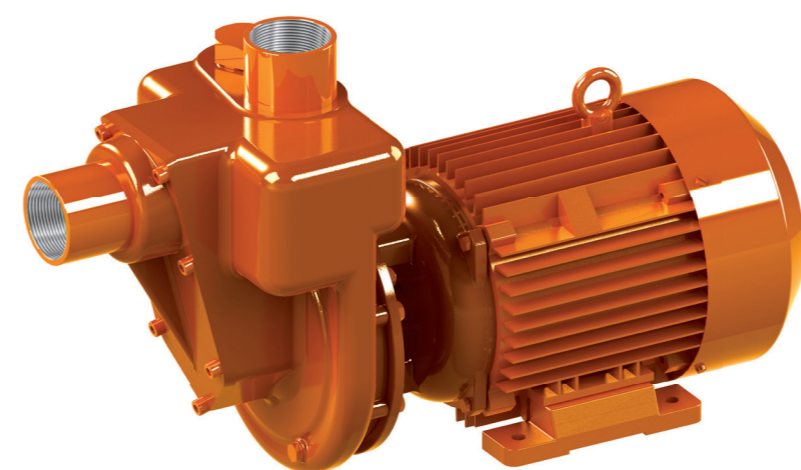
CB0MEA-13JGDE-RO

QUALITY SYSTEM CERTIFICATION
DNV-GL
ISO 9001

HEADQUARTERS:
42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY
Tel +39 0522 66 50 00
Fax +39 0522 66 50 20
info@rovatti.it
www.rovatti.it

2000 DIVISION:
42047 ROLO (REGGIO EMILIA)
ITALY
Tel +39 0522 66 72 17 / 0522 66 72 25
Fax +39 0522 66 09 79
info@rovatti.it
www.rovatti.it

IPERSOM DIVISION:
42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY
Tel +39 0522 66 08 15
Fax +39 0522 66 02 70
info@rovatti.it
www.rovatti.it



Generalità	General notes	Generalités	Allgemeines	Generalidades
Elettropompe monoblocco autoadesanti accoppiate direttamente a motore elettrico di tipo chiuso a norme IEC, protezione IP55, classe di isolamento F. Particolarmente adatte per il pompaggio di liquidi torbidi, sabbiosi, leggermente carichi e fangosi. Ampia utilizzazione in cantieristica trovano con successo impiego nel drenaggio di scavi, per il trasferimento liquidi, in impianti di lavaggio e nei sistemi di spruzzatura.	Self priming close coupled electric pumps directly coupled with IEC electric motor, IP55 protection, insulation class F. Suitable for pumping clear, sandy and slightly muddy waters, are widely used in civil sector. Particularly suitable for site dewatering, liquid transfer, washdown and spraying systems.	Electropompes monobloc à amorçage automatique brides directement sur moteur électrique formant ainsi un ensemble monobloc. Moteur fermé suivant norme IEC, protection IP55, classe d'isolation F. Particulièrement adaptées pour le pompage de liquides clairs, troubles, sableux et même légèrement chargés et boueux. Largement utilisées dans le secteur des travaux publics, sont particulièrement adaptés pour drainage dans les chantiers, pour transférer liquides, dans installations de lavage et systèmes de pulvérisation.	Monoblock Selbstansaugende Kreiselpumpen direkt gekoppelt mit IEC Elektromotor, Schutzgrad IP55, Iso-Klasse F. Die Pumpen sind geeignet zur Förderung von klarem bis sandig und leicht verschmutztem Wasser und werden in zivilen Bereichen eingesetzt zur Entwässerung, zum Flüssigkeitstransport, sowie für Wasch- und Sprühsysteme.	Electrobombas monobloque autocebantes acopladas directamente al motor eléctrico de tipo cerrado de acuerdo con la norma IEC, protección IP55, clase de aislamiento F. Especialmente adecuadas para el bombeo de líquidos turbios, arenosos, ligeramente cargados y fangosos. Muy adecuadas para obra, dando excelentes resultados en el drenaje de excavaciones, para transferir líquidos a sistemas de lavado y a sistemas de aspersión.

Tolleranze	Tolerances	Tolerances	Toleranzen	Tolerancias
Caratteristiche idrauliche di funzionamento con acqua fredda (20°C) alla pressione atmosferica (1 bar) garantite secondo le norme ISO 9906 Grado 3B. I dati di catalogo si riferiscono a liquidi con massa volumica di 1000 kg/m³ e con viscosità cinematica non superiore a 1 mm²/s.	Pump performances refer to cold water (20°C) at atmospheric pressure (1 bar) according to ISO 9906 Grade 3B norms. Performances indicated in the catalogue refer to liquid with density of 1000 kg/m³ and with kinematic viscosity not higher than 1 mm²/s.	Caractéristiques de fonctionnement de la partie hydraulique (pompe) et relevées en eau froide (20°C) à la pression atmosphérique de 1 bar et garanties conformément à la norme ISO 9906 Niveau 3B. Les caractéristiques du catalogue s'entendent pour un liquide de masse volumique de 1000 kg/m³ et de viscosité cinématique non supérieure à 1 mm²/s.	Die hydraulischen Betriebs-eigenschaften beziehen sich auf den Pumpenkörper und wurden mit kaltem Wasser (20°C) bei atmosphärischem Druck (1 bar) gemessen. Da es sich um serienmäßig gefertigte Pumpen handelt, werden diese Betriebs-eigenschaften gemäß ISO 9906 Klasse 3B garantiert. Die Katalogdaten beziehen sich auf Flüssigkeiten mit einer Volumenmasse von 1000 kg/m³ und kinematischer Viskosität nicht über 1 mm²/s.	Las características hidráulicas se refieren a cuerpo bomba y han sido obtenidas con agua fría (20°C) a la presión atmosférica (1 bar) y son garantizadas, tratándose de bombas construidas en serie, de acuerdo a las normas ISO 9906 Grado 3B. Los datos de catálogo se refieren a líquidos con masa por unidad de volumen de 1000 kg/m³ y con viscosidad cinemática no superior a 1 mm²/s.

Limiti di impiego	Use limits	Limites d'utilisation	Einsatzbedingungen	Limites de utilización
Temperatura max. liquido 60°C Contenuto max. solidi 100 g/m³ Max. funzionamento a Q=0 2 min. Livello altimetrico max. 1000 m	Max. liquid temperature 60°C Max. solids contents 100 g/m³ Max. running time with Q=0 2 min. Max. altimetric level 1000 m	Température maxi du liquide 60°C Contenu maxi de solides 100 g/m³ Maxi fonctionnement avec Q=0 2 min. Altitude maxi d'utilisation moteur 1000 m	Max. Pumpwassertemperatur 60°C Max. Gehalt an Feststoffen 100 g/m³ Max. Betriebsdauer bei Q=0 2 min. Max. Höhenlage 1000 m	Temperatura máx. líquido 60°C Contenido máx. de sólidos 100 g/m³ Máx. funcionamiento con Q=0 2 min. Nivel altimétrico máximo 1000 m

Identificazione pompa
Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Elettropompe monoblocco	ME
Pompa centrifuga autoadescante	A
Ø nominale bocca di aspirazione / mandata	10 4 + 20
Dimensione idraulica	3" 1"1/2 2" 2"1/2 3" 4"
ME	K K R RF X Z
Close coupled electric pump Electropompe monobloc Monoblock Kreiselpumpe Electrobomba monobloque	
Self priming pump Pompe à amorçage automatique Selbstansaugende Kreiselpumpe Bomba centrifuga autocebantes	
Nominal power in CV Puissance nominal en CV Nennleistung in PS Potencia nominal en HP	
Nominal Ø suction / delivery port Ø nominal d'aspiration / refoulement Ø des Saugstutzen / Druckstutzen Ø nominal aspiración / impulsión	
Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Hydraulische Abmessungen Dimensión hidráulica	

MEA10-3"K

Elettropompa monoblocco autoadescante - Potenza nominale 10 CV - Ø nominale bocca di aspirazione / mandata 3" - Dimensione Idraulica K

Self-priming close coupled centrifugal pump - Nominal power 10 HP - Nominal Ø suction / delivery port 3" - Hydraulic size K

Electropompe monobloc à amorçage automatique - Puissance nominal 10 CV - Ø nominal d'aspiration / refoulement 3" - Grandeur de la partie hydraulique K

Selbstansaugende Monoblock Kreiselpumpe - Nennleistung 10 PS - Ø des Saugstutzen und Druckstutzen 3" - Hydraulische Abmessungen K

Electrobomba monobloque autocebante - Potencia nominal 10 HP - Ø nominal aspiración e impulsión 3" - Dimensión hidráulica K

Tenuta meccanica
Mechanical seal
Garniture mécanique
Gleitringdichtung
Sello mecánico

Pompa	Materiale - Material - Matière - Werkstoff - Material			
Pump	Anello fisso	Anello rotante	Guarnizione	
Pompe	Seat	Seal face	Gasket	
Pumpe	Grain fixe	Grain tournant	Joint	
Bomba	Feststehender Teil	Rotierender Teil	Dichtung	
	Anillo fijo	Anillo giratorio	Junta	
MEA10-3"K	8	A	A	B
MEA12,5-3"K	10	A	A	B
MEA15-3"K	11	A	A	B
MEA5,5-4"K	14	A	A	B
MEA15-4"X	15	A	A	B
MEA20-4"X	16	A	A	B
MEA20-3"Z	12	A	A	B
MEA25-3"Z	12	A	A	B
MEA30-3"Z	16	A	A	B
MEA4-1"1/2"R	9	A	A	B
MEA4,5-2"R	13	A	A	B
MEA7,5-2"1/2"R	10	A	A	B
MEA7,5-2"RF	7	A	A	B
MEA10-2"1/2"R	7	A	A	B
MEA10-3"R	12	A	A	B

• Ø max. passaggio solidi
• Max Ø of solids
• Max Ø Feststoffe
• Ø max paso de sólidos

A Carburato di silicio
Silicon carbide
Carbure de silicium
Siliziumkarbid
Carburo de silicio

B Gomma nitrilica
Nitrile rubber
Elastomère nitrile
Nitrilkauschuk
Goma nitrilo

Anello rotante
Seal face
Rotierender Teil
Anillo giratorio

Guarnizione
Gasket
Joint
Dichtung
Junta

Anello fisso
Seat
Grain fixe
Feststehender Teil
Anillo fijo

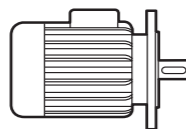
MEA

Prestazioni a 2900 min⁻¹
Performances at 2900 min⁻¹
Caractéristiques à 2900 min⁻¹
Leistungsbereich bei 2900 min⁻¹
Prestaciones a 2900 min⁻¹

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	DNa DNm	KW	HP	m ³ /h																			
				3	6	9	12	15	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	96	108	120
				l/min																			
				50	100	150	200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1600	1800	2000
				l/s																			
				0,8	1,6	2,5	3,3	4,1	5	6,6	8,3	10	11,6	13,3	15	16,6	18,3	20	21,6	23,3	26,6	30	33,3
MEA4-1"½R	1½"	3	4	29,6	28,6	28,1	26,9	25,4	24	21,6	19	15,9											
MEA5,5-2"R	2"	4	5,5	29,8	28,5	27,5	26,5	25,4	22,9	19,7	16												
MEA7,5-2"½R	2½"	5,5	7,5	33,6	32,8	32,1	31,3	29,7	28,1	26,5	24,6	22,5	20	16,8									
MEA7,5-2"½RF	2½"	5,5	7,5	38	37	35,8	34,4	31,4	28	22,9													
MEA10-2"½R	2½"	7,5	10	40,2	39	37,8	36,6	34	31,3	28,2	24,7	19,1											
MEA10-3"R	3"	7,5	10	35,2	34,4	33,6	31,9	30,4	28,9	27,3	25,6	23,8	21,7	19,3	16,4								
MEA10-3"K	3"	7,5	10	45,2	43,7	42,3	39,3	36,1	32,7	28,6	23,2												
MEA12,5-3"K	3"	9,2	12,5	50,4	49,2	47,8	45,1	42	38,7	34,9	30,3	24											
MEA15-3"K	3"	11	15	53,2	52,1	51	48,5	45,7	42,7	39,4	35,1	29,7	23,2										
MEA20-3"Z	3"	15	20	56,7	56,5	56,3	55,7	54,9	53,7	52,3	50,4	48,2	45,5	41,7	35,7								
MEA25-3"Z	3"	18,5	25	68	67,5	67	66,1	65	63,7	62,1	60,2	57,6	54,4	50,3	44,2								
MEA30-3"Z	3"	22	30	76,4	75,9	75,4	74,5	73,6	72,6	71,6	70,3	68,7	66,8	64,3	61,3								
MEA5,5-4"K	4"	4	5,5					15,3	14,9	14,5	14,1	13,7	13,1	12,3	11,6	10,9	10,2	9,4	8,5	6,7			
MEA15-4"X	4"	11	15					29,7	29,6	29,4	29,2	29	28,8	28,5	28,1	27,7	27,2	26,6	25,9	23,9	20,3		
MEA20-4"X	4"	15	20					31,8	31,7	31,6	31,5	31,3	31,2	31,1	30,9	30,7	30,5	30,2	29,9	28,8	27,1	23,8	

MEA

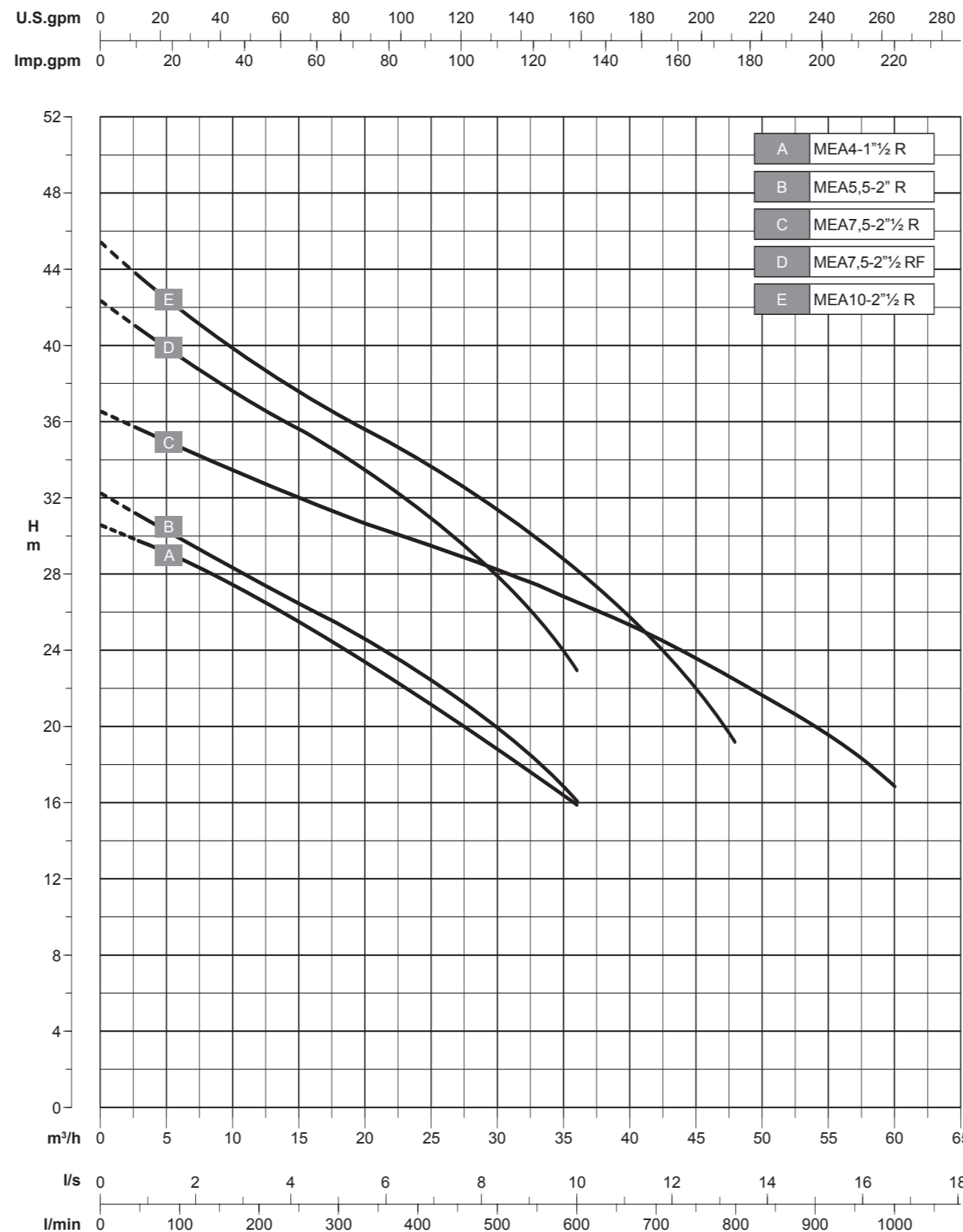
Motori elettrici trifase
Three-phase electric motors
Moteurs électriques triphasé
Drehstrom Elektromotoren
Motores electricos trifásico



Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal	Avviamenti/ora Startings/hour Démarrages/heure Starts/Stunde Arranques/hora	Temperatura ambiente Environment temperatur Température ambiante Höchsttemperatur Temperatura ambiente	Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Tension d'alimentation % ± de valeur sur la plaque Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	Corrente nominale [A] Rated current [A] Intensité nominale [A] Nennstrom [A] Intensidad nominal [A]	COS φ	η %		
KW	HP	Max. °C		230 V	400 V			
3	4	14	40°	± 6%	10,9	6,3	0,84	81,9
4	5,5	14	40°	± 6%	13,9	8	0,86	84
5,5	7,5	14	40°	± 6%	19,1	11	0,86	84
7,5	10	9	40°	± 6%	26,8	15,5	0,86	81,3
9,2	12,5	9	40°	± 6%	31,2	18	0,85	86,9
11	15	9	40°	± 6%	36,2	20,9	0,88	86,4
15	20	4	40°	± 6%	47	27,2	0,89	89,4
18,5	25	4	40°	± 6%	65,5	37,8	0,78	90,7
22	30	4	40°	± 6%	74,5	43	0,88	84

MEA

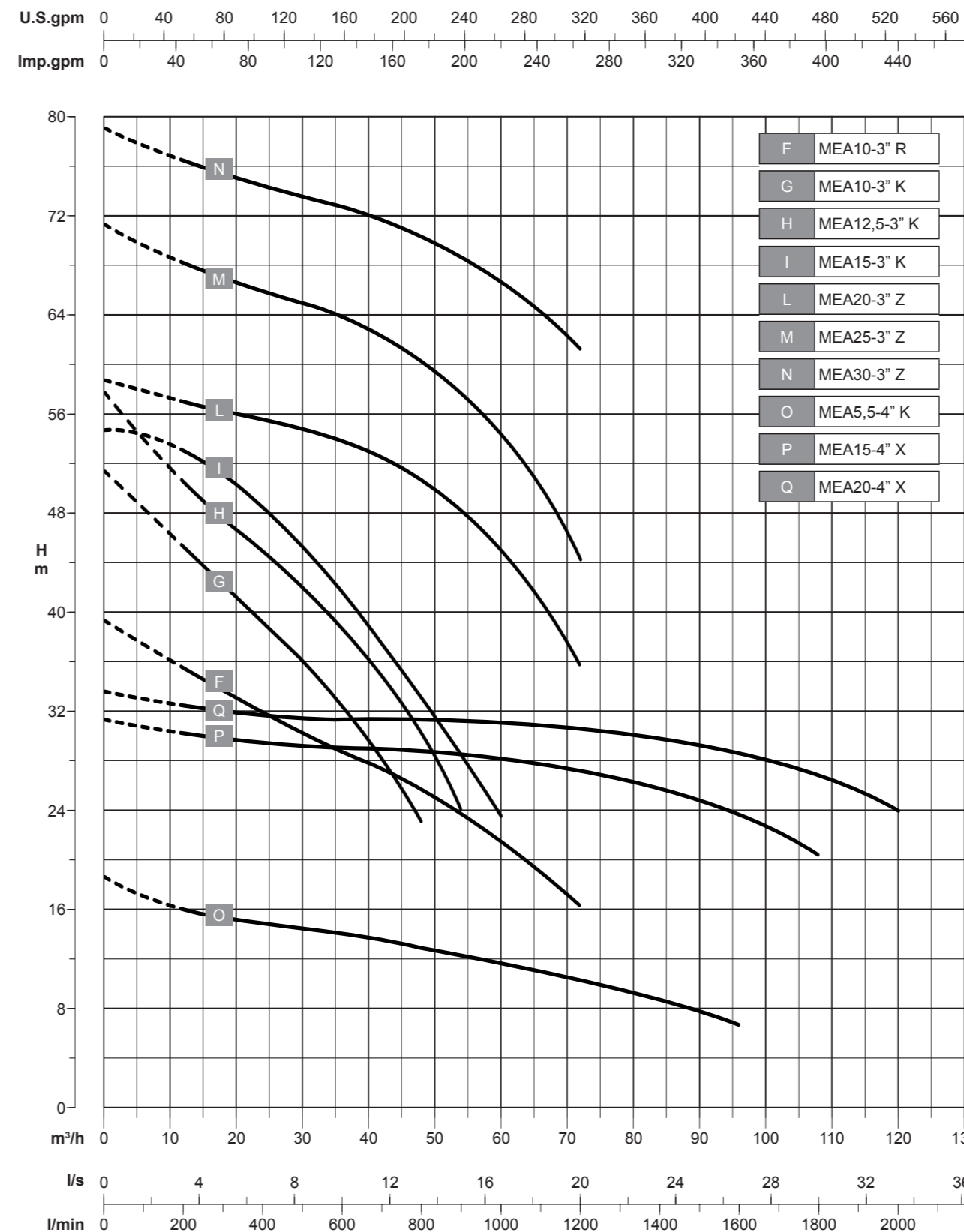
Prestazioni a 2900 min⁻¹
Performances at 2900 min⁻¹
Caractéristiques à 2900 min⁻¹
Leistungsbereich bei 2900 min⁻¹
Prestaciones a 2900 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtekeit von 1000 kg/m³ - Viskosität mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

MEA

Prestazioni a 2900 min⁻¹
Performances at 2900 min⁻¹
Caractéristiques à 2900 min⁻¹
Leistungsbereich bei 2900 min⁻¹
Prestaciones a 2900 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtekeit von 1000 kg/m³ - Viskosität mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

MEA

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	DNa	DNm	A	B	C	E	F	G	H	J	K	L	T	U	W	Y	Z	Peso Weight Masse Gewicht Peso
MEA4-1"½R	1½"	38,1	540	361	230	12	230	106	140	160	170	102	100	47	200	14	6	44
MEA5,5-2"R	2"	50,8	540	361	230	12	230	106	140	160	170	102	100	47	200	14	6	47,5
MEA7,5-2"½R	2½"	63,5	612	427	290	12	272	121	140	190	177	112	112	47	225	15	13	65
MEA7,5-2"½RF	2½"	63,5	599	427	290	12	272	121	140	190	177	112	112	47	225	15	13	66
MEA10-2"½R	2½"	63,5	599	427	290	12	272	121	140	190	177	112	112	47	225	15	13	70
MEA10-3"R	3"	76,2	612	427	290	12	272	121	140	190	177	112	112	47	225	15	13	76

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	DNa	DNm	A	B	C	E	F	G	G1	H	J	K	L	T	U	W	Y	Z	Peso Weight Masse Gewicht Peso
MEA10-3"K	3"	76,2	628	368	282	12	285	200	134	140	190	157	112	112	50	225	15	42	78
MEA12,5-3"K	3"	76,2	740	388	282	12	305	200	134	178	216	218	146	132	50	260	17	22	84
MEA15-3"K	3"	76,2	740	388	282	12	305	200	134	178	216	218	146	132	50	260	17	22	90
MEA5,5-4"K	4"	101,6	648	360	312	12	241	195	140	140	160	170	102	100	50	200	14	40	55
MEA15-4"X	4"	101,6	740	424	362	12	303	196	181	178	216	218	146	132	50	260	17	23	106
MEA20-4"X	4"	101,6	849	452	411	14	333	196	181	210	254	264	165	160	72	320	23	-	138

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	DNa	DNm	A	B	C	E	F	G	G1	H	J	K1	L	L1	T	U	W	W1	Y	Z	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
MEA20-3"Z	3"	76,2	813	432	410	14	344	183	150	210	254	264	72	165	257	160	72	320	68	23	46	134
MEA25-3"Z	3"	76,2	853	432	410	14	344	183	150	254	254	309	72	164	252	160	72	320	68	23	46	152
MEA30-3"Z	3"	76,2	853	432	410	14	344	183	150	254	254	309	72	164	252	160	72	320	68	23	46	155